

# CCC – China - Erklärung

Dokument - Nr. / Monat . Jahr : CCC\_Declaration\_11 / 01.23

Hersteller : KEB Automation KG  
Südstrasse 38  
D - 32683 Barntrop

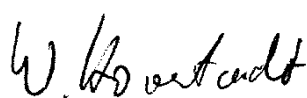
Produktbezeichnung :	Umrichter - Typenreihe F5	00 – 38	230 / 400 / 690V AC
	Umrichter - Typenreihe F6	00 – 38	230 / 400 / 690V AC
	Umrichter - Typenreihe H6	00 – 25	400V AC
	Umrichter - Typenreihe G6	00 – 19	400V AC
	Umrichter - Typenreihe P6	15 – 23	400V AC
	Servo - Typenreihen	S6 03 – 18	230V und 400V AC
	Typenreihe	R5/R6 12 – 30	230V und 400V AC
	Filter - Typenreihe	E4, E5 03 – 32	230 / 400 / 690V AC
	Filter - Typenreihe	E6 10 – 27	230V und 400V AC
	Zubehör Reihen	BR, DR, Z1, Z2	230V und 400V AC
	Steuerung SPS	C6 Compact	24Vdc
	Kupplungen – Typenreihe	03 01 - 15	6V – 250 V DC
		07 06 - 10	12V – 250 V DC
		22 06 - 10	6V – 205 V DC
	73,74	12V – 250V DC	
Bremsen - Typenreihe	02 01 – 15	6V – 250V DC	
	P1 01 – 10	12V – 205V DC	
	70, 71, 72	12V – 250V DC	
	08, 28, 38 00 – 11	6V – 250V DC	
	32 01 – 06	pneumatisch	
Kombinationen	04,06,09,10 05 – 11	12V – 250V DC	
	75, 76, 77, 78	12V – 250V DC	
Gleichrichter	91, 92, 94, 98	12V – 720V AC	

Die oben aufgeführten Produkte unterliegen nicht den in China aktuell veröffentlichten Richtlinien, bei denen ein CCC - Zeichen auf dem Produkt angebracht werden muss. Daher ist die Einfuhr nach China weiterhin im Rahmen der normalen Zollformalitäten möglich.

Aussteller: KEB Automation KG  
Südstrasse 38  
D - 32683 Barntrop

Ort, Datum Barntrop, den 27.01.23

Rechtsverbindliche Unterschrift :



i.A. Winfried Hovestadt / Normenbeauftragter



Wolfgang Wiele / Technischer Leiter

# CCC – China - Declaration

Document - Nr. / Month , Year : CCC\_Declaration\_11 / 01.23

Manufacturer : KEB Automation KG  
Südstrasse 38  
D - 32683 Barntrop

Type of product :	inverter – type	F5	00 – 38	230 / 400 / 690V AC
	inverter – type	F6	00 – 38	230 / 400 / 690V AC
	inverter – type	H6	00 – 25	400V AC
	inverter – type	G6	00 – 19	400V AC
	inverter – type	P6	15 – 20	400V AC
	Servo – type	S6	03 – 18	230V und 400V AC
	type	R5/R6	12 – 30	230V und 400V AC
	filter - type	E4, E5	03 – 32	230 / 400 / 690V AC
	filter - type	E6	10 – 27	230V und 400V AC
	accessories choke	BR, DR, Z1, Z2		230V and 400V AC
	Control PLC	C6 Compact		24Vdc
	Clutches types	03	01 - 15	6V – 250 V DC
		07	06 - 10	12V – 250 V DC
		22	06 - 10	6V – 205 V DC
		73, 74		12V – 250V DC
	Brakes types	02	01 – 15	6V – 250V DC
		P1	01 – 10	12V – 205V DC
		70, 71, 72		12V – 250V DC
		08, 28, 38	00 – 11	6V – 280V DC
		32	01 – 06	pneumatic
	Clutch/brake types	04, 06, 09, 10	05 – 11	12V – 250V DC
		75, 76, 77, 78		12V – 250V DC
	Rectifier	91, 92, 94, 98		12V – 720V AC

The products listed above are not affected by the actual CCC regulations, therefore labelling is not required. Exporting these KEB products to China only requires the proper customs declaration."

Responsible : KEB Automation KG  
Südstrasse 38  
D - 32683 Barntrop

Place, date Barntrop, 27.01.23

Issued by :



p.p. Winfried Hovestadt / Conformance Officer



Wolfgang Wiele / Technical Manager

# CCC – 中国 – 声明

文件-号./月.年:

CCC\_声明\_10 / 01.17

制造商:

科比自动化有限公司  
南街38 (地名)  
D - 32683 巴恩切普 (地名)

产品类型:

变频器-系列	F5	00 - 38	230 / 400 / 690V AC
变频器-系列	F6	00 - 38	230 / 400 / 690V AC
变频器-系列	H6	00 - 25	400V AC
变频器-系列	G6	00 - 19	400V AC
变频器-系列	P6	15 - 20	400V AC
伺服-系列	S4, S6	03 - 18	230V 和400V AC
其它	R5, R6	12 - 30	230V 和400V AC
滤波器-系列	E4, E5	03 - 32	230 / 400 / 690V AC
滤波器-系列	E6	10 - 27	230V 和400V AC
附件系列	BR, DR, Z1, Z2		230V 和400V AC
可编程控制器	C6 Compact		24Vdc
离合器系列	03	01 - 15	12V - 250 V DC
	07	06 - 10	12V - 250 V DC
	22	06 - 10	24V - 205 V DC
	73,74		12V - 250V DC
制动器系列	02	01 - 15	12V - 250V DC
	15,P1	01 - 10	12V - 205V DC
	7D,71,72		12V - 250V DC
	08,31,38	00 - 11	6V - 250V DC
	32	01 - 06	气动制动器
离合器制动器系列	04,06,09,10	05 - 11	12V - 250V DC
	75,76,77,78		12V - 250V DC
整流器	91,92,93,94,95,98		24V - 720V AC

上述产品并不在中国目前所颁布的CCC强制性认证产品名单内,因此,进口到中国市场只须履行正常的海关申报手续即可。

责任人:

科比自动化有限公司  
南街38 (地名)  
D - 32683 巴恩切普 (地名)

地点 日期

巴恩切普 于27.01.2023

签发:



p.p. Winfried Hovestadt / Conformance Officer  
(人名 验收官员)



Wolfgang Wiele / Technical Manager  
(人名 技术经理)